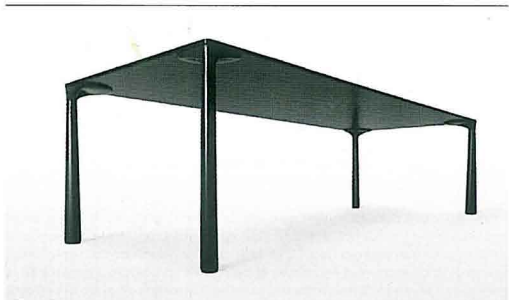


N7
BY NORAYR KHACHATRYAN

CASAMANIA by FREZZA
31040 Signorona di Trevignano (Treviso)
T +39-04236753
www.casamania.it

"N7 si ispira principalmente all'iconografia aeronautica militare. La complessità della struttura, le sue forme angolari, i dettagli volumetrici, risultano da una costruzione impegnativa che si focalizza prevalentemente sulla specificità del materiale (la lastra di alluminio) e la tecnica di piegatura. Questo non è design a scopo militare, ma un design ispirato al linguaggio militare, estremamente funzionale: la forma di ogni dettaglio è strettamente correlata alla sua funzione. Così come in natura. Nel mio 'archivio', c'è un'altra immagine che considero ugualmente simbolica: la struttura angolare dell'arto posteriore di un cervo, che gli conferisce stabilità e potenza nella corsa". N7 è realizzato in alluminio, nei colori bianco, nero e rosso. Dimensioni: 240 x 86 x 75 H cm.

"N7 refers to military and aeronautical iconography. The complexity of the structure, its angular forms and its volumetric details result from a challenging construction closely linked to the use of a specific material (aluminium plate) and folding techniques. This is not a design for military aims, but a design inspired by military language, extremely functional: the form of each detail is relevant to its function. Just as in nature. There's another picture in my 'archive' which I consider quite symbolic: the angular form of a deer's hind legs, which gives it stability and the power to run." N7 is made from aluminium, in black, white and red. Dimensions: 240 x 86 x 75 H cm.



LILIAM
BY BARTOLI DESIGN

KRISTALIA
33070 Brugnera (Pordenone)
T +39-0434623678
www.kristalia.it

Il tavolo Lilium si caratterizza per la funzione portante del piano, al quale le gambe sono direttamente fissate. Il piano, quadrato o rettangolare, è realizzato in vetro temperato di 15 millimetri di spessore, disponibile in varie finiture di colore. Le gambe sono in fusione di alluminio.

The Lilium table is characterised by its structural top in toughened glass, to which the legs are fixed directly. The top, square or rectangular, is made from 15-mm-thick toughened glass available in various colours. The legs are in cast aluminium.



TIRALÀ
BY JEAN NOUVEL

PALLUCCO
31040 Castagnole di Paese (Treviso)
T +39-0422438800
www.pallucco.com

Il piano rappresenta il punto chiave del tavolo Tiralà: è composto da due elementi, uno fisso e uno mobile, strutturati in modo da poter scorrere l'uno sull'altro come un cassetto. 'Tirato' al massimo, un tavolo da 120 cm arriva a misurarlo 180, uno da 180 può allungarsi sino a 300 cm. I piani sono realizzati in alluminio verniciato soft touch, nei colori nero opaco, bianco opaco o rosso bordeaux. La struttura del tavolo, montata su ruote, è in acciaio verniciato negli stessi colori del piano.

The key element of the Tiralà table is the top, made from two elements, one fixed and one mobile, structured in such a way as to be able to slide on top of one another like a drawer. When fully extended, a 120-cm table becomes 180 cm, while a 180-cm table can extend up to 300 cm. The tops are made from soft-touch painted aluminium in matt black, matt white or burgundy. The structure of the table, set on wheels, is in steel painted to match the top.

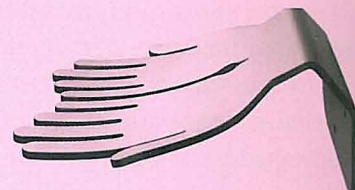


ORION
BY RONEN JOSEPH

BONACINA PIERANTONIO
22040 Lurago d'Erba (Como)
T +39-031699225
www.bonacinapierantonio.it

Negli ultimi anni l'azienda, in collaborazione con Ronen Joseph Design Studio, ha avviato una ricerca che mette al centro dello spazio abitativo il benessere della persona nella sua interezza psicofisica. Lo sviluppo di una dimensione estetica aperta alle emozioni del corpo e dell'ambiente genera contaminazioni e scambi di materiali, arricchisce gli oggetti di nuovi significati e funzionalità. Nel progetto Orion il gioco delle sensazioni si muove verso la tattilità della ceramica. La struttura in acciaio inox satinato sostiene un piano costituito da elementi multipli modulari di ceramica, supportati da pannelli compositi di alluminio e polietilene.

In recent years this company, in collaboration with Ronen Joseph Design Studio, has focussed on physical and mental well-being in the home. The development of an aesthetic dimension open to the emotions of the body and the environment generates material crossovers and exchanges and enriches objects with new meanings and functionalities. In Orion the game of sensations is played out through the tactile nature of ceramic. The satined stainless steel structure supports a top made from multiple modular ceramic elements on composite panels in aluminium and polyethylene.



MANOMORTA

www.bross-italy.com

Manomorta, disegnato da Enzo Bertl per Bross, è un sedile ironico, tanto informale quanto comodo, che può dimostrarsi utile nei più diversi contesti: in una cucina minuscola come in un bar affollato. Manomorta si fissa al muro ed è realizzato in lamiera d'acciaio inox o con finiture laccate.

Manomorta, designed by Enzo Bertl for Bross, is a light-hearted chair, as informal as it is comfortable, that can prove useful in a range of settings, from the tiny kitchen to the crowded bar. Manomorta is fixed to the wall and made in stainless steel sheet or with lacquered finish.



Photo Matteo Cirenei

TH003/06
BY HENRY TIMI

EXTRA®
20122 Milano
T +39-0280509739
www.extrahome.it

Marchio presente dal 2006, extra® promuove la cultura progettuale minimalista. Non a caso nel suo catalogo si trovano pezzi d'arredo di AG Fronzoni, progettista e grafico che dell'essenzialità rigorosa fece la propria bandiera. Si devono a Henry Timi, art director di extra®, i pezzi qui suggeriti. In particolare il tavolo, una delle novità 2008, è realizzato in listellare di legno (spessore 3 cm), con finitura rovere moro. Sono disponibili altri legni, nonché laccati opachi o lucidi.

A brand launched in 2006, extra® promotes the culture of minimalist design. It is no coincidence that the catalogue includes furniture by AG Fronzoni, a graphic and product designer who has made rigorous minimalism his trademark. The pieces shown here are by Henry Timi, the art director of extra®. In particular the table, one of the new products for 2008, is made from strips of wood (three cm thick) with a dark brown oak finish. It is also available in other woods, as well as matt or gloss lacquer.